

**NGHỊ QUYẾT**  
Về tổ chức và hoạt động của Hội đồng nhân dân  
từ nay đến cuối năm 1978

---

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH KHÓA I**  
**KỶ HỌP THỨ 5**

Sau khi nghe và thảo luận báo cáo về tổ chức và hoạt động của Hội đồng nhân dân,

Để phát huy chức năng, nhiệm vụ của Hội đồng nhân dân, góp sức cùng các cơ quan Nhà nước thực hiện pháp luật của Nhà nước và Nghị quyết của Hội đồng nhân dân,

**QUYẾT NGHỊ:**

**I. Tổ chức lại các Ban của Hội đồng nhân dân thành phố như sau:**

- |                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1) Ban Kế hoạch và ngân sách | 6) Ban Y tế xã hội               |
| 2) Ban Công nghiệp           | 7) Ban Văn hóa Giáo dục          |
| 3) Ban Nông nghiệp           | 8) Ban Thanh thiếu niên nhi đồng |
| 4) Ban Lao động              | 9) Ban Giao thông Vận tải        |
| 5) Ban Pháp chế và dân chủ   | 10) Ban Đời sống.                |

Đại biểu Hội đồng nhân dân được cử vào Ban phải dành thời giờ và thực sự hoạt động, hoàn thành công việc của Ban. Các đại biểu khác khuyến khích tham gia hoạt động trong các Ban theo nguyện vọng.

Ban có thể mời một số người không phải là đại biểu Hội đồng nhân dân nhưng có nhiệt tình, có khả năng, am hiểu tình hình làm thành viên của Ban;

Trong thời gian làm việc do Ban giao, đại biểu Hội đồng nhân dân và những người không phải là đại biểu Hội đồng nhân dân được cử vào Ban, nếu không phải là viên chức có hưởng lương Nhà nước và cũng không có hưởng một khoản phụ cấp hằng tháng nào, thì được trợ cấp sinh hoạt phí, tiền đi đường theo quy định của Ủy ban nhân dân Thành phố.

Các Ban của Hội đồng nhân dân, trong lãnh vực công tác được phân công, có nhiệm vụ giúp Hội đồng nhân dân thành phố:

- Tìm hiểu tình hình, thu góp ý kiến, nguyện vọng nhân dân địa phương, quan hệ mật thiết với các cơ quan, đoàn thể các cấp trong thành phố trao đổi, bàn bạc, đề làm báo cáo và đề án thực hiện chủ trương, trình Hội nghị Hội đồng nhân dân thành phố quyết định;

- Theo dõi, kiểm tra, giám sát công việc của cơ quan chuyên môn Nhà nước liên hệ, phát hiện những gương tốt cũng như những vi phạm đến quyền làm chủ tập thể của nhân dân, những hành vi xâm phạm quyền lợi, tánh mạng và tài sản của nhân dân, đề nghị với Ủy ban nhân dân hoặc đề nghị thẳng với cơ quan chuyên môn Nhà nước liên hệ những biện pháp kịp thời uốn nắn;

**II. Tổ đại biểu Hội đồng nhân dân Thành phố và Quận, Huyện**

Theo đơn vị bầu cử của mình, phân công nhau xuống giúp đỡ Tổ đại biểu Hội đồng nhân dân phường, xã, hoạt động, tiếp xúc với cử tri ở từng khu vực, tuyên truyền phổ biến Nghị quyết của Hội đồng nhân dân, kiểm tra, giám sát công việc của các cơ quan, của cán bộ nhân viên Nhà nước qua dư luận và phản ánh của quần chúng;

Tổ đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp liên hệ chặt chẽ với Ban Thanh tra nhân dân phường, xã, cơ quan xí nghiệp. Nếu có điều kiện thì đại biểu Hội đồng nhân dân tham gia trực tiếp vào Ban Thanh tra nhân dân;

### **III. Văn phòng liên lạc Hội đồng nhân dân thành phố**

Ủy ban nhân dân thành phố tăng cường cán bộ chuyên trách và phương tiện cho Văn phòng liên lạc Hội đồng nhân dân thành phố.

### **IV. Đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp.**

Mỗi tháng đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp phải dành ít nhất một ngày tiếp xúc với cử tri đơn vị mình.

Các đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố, quận, huyện, phường, xã phối hợp nhau phổ biến Nghị quyết của Hội đồng nhân dân thành phố kỳ họp này, sâu rộng trong nhân dân, trong cán bộ, công nhân viên chức các cơ quan, xí nghiệp, trường học, động viên cán bộ công nhân viên chức và nhân dân phát huy quyền làm chủ tập thể, ra sức thực hiện tốt các nhiệm vụ công tác và các chỉ tiêu kế hoạch của thành phố;

### **V. Những công tác trước mắt của Hội đồng nhân dân thành phố:**

1. Thành lập 4 Đoàn kiểm tra để thực hiện nhiệm vụ:

- a) Kiểm tra việc bắt giam giữ người ở một Quận và một Huyện;
- b) Kiểm tra việc phân phối, quản lý và tổ chức của một hợp tác xã tiêu thụ ở một phường và một hợp tác xã mua bán ở một huyện;
- c) Kiểm tra việc quản lý, tổ chức, sử dụng và trả tiền công đối với lao động của một tổ hợp tiêu thụ công nghiệp và một tập đoàn sản xuất nông nghiệp;
- d) Kiểm tra việc phân phối và chế biến lương thực ở một Quận và một số cửa hàng lương thực;

Ủy ban nhân dân Thành phố cùng Văn phòng liên lạc Hội đồng nhân dân Thành phố vạch kế hoạch và tổ chức các Đoàn kiểm tra nói trên;

2. Văn phòng liên lạc Hội đồng nhân dân thành phố phối hợp với Ban Tổ chức chánh quyền thành phố tổ chức tập huấn cho đại biểu Hội đồng nhân dân Quận, Huyện, Phường, Xã về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và lề lối hoạt động của Hội đồng nhân dân và đại biểu Hội đồng nhân dân;

3. Giao cho Ban Văn hóa giáo dục và Ban Pháp chế và dân chủ phối hợp thi hành hai công tác:

- a) Soạn thảo dự án Điều lệ về nếp sống văn minh trong thành phố.
- b) Nghiên cứu và làm báo cáo về bản dự án đổi tên đường trong thành phố do Sở Văn hóa thông tin soạn thảo.

Để thi hành hai công tác này, 2 Ban có thể mời thêm một số đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố, chuyên viên ngành liên quan giúp sức;

4. Căn cứ pháp luật, những quy định, chỉ thị của Nhà nước đã ban hành với tinh thần Nghị quyết Hội đồng nhân dân thành phố kỳ họp thứ 4, Ủy ban nhân dân Thành phố cùng Văn phòng liên lạc Hội đồng nhân dân Thành phố soạn thảo bản

điều lệ tạm thời về hoạt động của Hội đồng nhân dân và đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp trong thành phố đệ trình Thường vụ Quốc hội và Thủ tướng Chính phủ xin duyệt phê.

Ngày 03 tháng 11 năm 1978

**TM. Đoàn Chủ tịch  
Chủ tọa phiên họp**

**Nguyễn Việt Nam**